

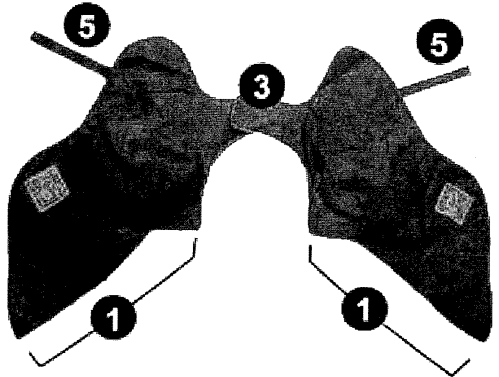


TUCANOURBANO

TERMOSCU[®] PASSEGGERO R091

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO ASSEMBLY INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE MONTAJE MONTAGEANLEITUNGEN

- I** 1 Fissare le chiusure strappo 1 del Termoscud[®] passeggero alle parti in velcro predisposte sul Termoscud[®] dello scooter.
(Nel caso non ci siano applicare il Kit Aggancio).
2 Chiudere la sovrapposizione 3 tra se ed il pilota.
3 Regolare la sovrapposizione 3 per ben calzare il Termoscud[®] passeggero.
4 Utilizzare i nastri 5 bloccandoli sotto le cosce, per tesare bene ed evitare lo sventolio.



- GB** 1 Fasten the magic tape pads 1 of the passenger Termoscud[®] directly to the existing magic tape on standard Termoscud[®] already assembled on scooter. (For older models, please refer to assembly kit available in shops).
2 Adjust parts at step 3 (in between pilot and passenger) in order to place it and wear it as best as possible.
3 Adjust anti-flap side straps 5, sit on these straps when riding, to tension the edges of the passenger Termoscud[®] to avoid flapping at high speed.



- F** 1 Fixer les pattes auto-agrippantes 1 du Termoscud[®] passager aux parties prévues à cet effet se trouvant sur le Termoscud[®] du scooter. (Si elles n'y étaient pas utiliser le Kit de fixation).
2 Fermer le point de superposition 3 entre passager et pilote.
3 Régler le point de superposition 3 pour bien ajuster le Termoscud[®] passager.
4 Celui-ci doit être bien tendu pour éviter qu'il flotte. Pour ce faire utiliser les rubans 5 et les bloquer sous les cuisses.

- D** 1 Die Teile des Termoscud[®] für den Beifahrer mit Klettverschluss mit den Klettverschlussteilen des Motorrollers-Termoscud[®] verbinden (falls keine vorhanden sind, das Verbindungsset benutzen).
2 Die Überlappung 3 zwischen Fahrer and Beifahrer schließen.
3 Die Überlappung 3 gut regulieren, damit Termoscud[®] für den Beifahrer gut sitzt.
4 Die Bänder 5 benutzen, um Termoscud[®] gut spannen und das Wehen zu vermeiden. Diese Bänder werden unter den Schenkeln befestigt.



TERMOSCU[®] - R091

tucanourbano.com